

pmv-Reiseführer werden nach ökologischen Grundsätzen hergestellt. Zu unseren inhaltlichen Kriterien gehören regionale, mit ÖPNV erreichbare Reiseziele sowie Ausflüge und Aktivitäten, die Natur und Umwelt schonen. Darüber hinaus helfen wir durch achtsamen Umgang mit Rohstoffen, Vermeidung von Plastik, Nutzung von Recyclingpapier und grünem Strom sowie kurzen Transportwegen, die Natur zu bewahren. Mit unserer konsequenten Haltung setzen wir im Buch- und Reiseführerbereich Maßstäbe.

Inhalt und Umschlag dieses Buches wurden auf umweltfreundlichen Papieren, die zu 100 % aus Altpapier bestehen, gedruckt. Die Druckfarben aus Pflanzenölen sind frei von Mineralölen und tierischen Inhaltsstoffen. Unsere obligatorische Klimaspende für dennoch verursachtes CO₂ fließt einem Wiederaufforstungsprojekt im Harz zu. Die Nachhaltigkeit dieses Buches wird durch seine Auszeichnung mit dem Blauen Engel garantiert.

Genießen Sie Ihren grünen Urlaub!









IMPRESSUM

© 5. aktualisierte Auflage 2023. pmv Peter Meyer Verlag. Am Weidenberg 18. 55291 Saulheim in Rheinhessen, www.PeterMeverVerlag.de, info@PeterMeverVerlag.de. © Die pmy-Reihe mit Kindern" existiert seit 1996 und ist namentlich geschützt. Umschlag- und Reihenkonzept, insbesondere die Kombination von Griffmarken- und Schlagwort-System, sowie Text, Gliederung und Lavout, Karten, Grafiken, Piktogramme und Illustrationen sind urheberrechtlich geschützt. Abdruck und Einspeisung in elektronische Medien, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlags. Kopien vom gedruckten oder digitalen Buch sind nur für den privaten Gebrauch gestattet. Druck & Bindung: oeding print GmbH, Braunschweig, www.oeding-print.de. Umschlag: königsblau-design, Heidelberg.

Layout: Annette Sievers. Fotos: Wenn nicht anders angegeben alle Rechte beim Verlag, siehe Nachweis beim jeweiligen Bild, Cover-Fotos Ingrid Retterath. Karten: pmv. Zeichnungen: Silke Schmidt.

ISBN 978-3-89859-480-6 (print), -021-1 (PDF). Erhältlich überall dort, wo es Bücher gibt.





pmv ist Träger des Gütesiegels Deutscher Verlagspreis der Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien für herausragende Leistungen in der gesamtverlegerischen Tätigkeit.



EIFEL mit Kindern

von Ingrid Retterath



Wild. Grenzenlos. Nachhaltig.

Aachen & die Rureifel

Nordeifel & das Ahrtal

Schneifel & Hohe Eifel

Daun & die Vulkaneifel

Trier & die Südeifel

	9	Die "frechen Viecher" und ihre Kapitel
	10	Wissen ist Macht
	12	Mit Bahn und Bus durch die Eifel
	17	Übernachten in Jugendherbergen
AACHEN &	19	VOM DREI-LÄNDER-ECK INS
DIE RUREIFEL		GEHEIMNISVOLLE MOOR
Unsere Lieblingstipps	21	IM & AM WASSER MIT SAM
für Aachen, Hohes	21	Hallen- und Freibäder
enn & die Rureifel 20	23	Badeseen
	24	Per Kanu, Boot & Schiff
	28	NATUR & UMWELT MIT KARLOTTA
	28	Wandern & Natur erforschen
	32	Lehr- & Erlebnispfade
	33	Tiere kennen lernen & streicheln
	35	Unterkunft in der Natur
	36	FIT & FIDEL MIT DEN 4 FREUNDEN
	36	Per Rad & Draisine
	38	Action & Abwechslung
	40	HANDWERK & TECHNIK MIT M. MAU
Die Wolfstür im	40	Bahnen & Betriebe
Aachener Dom 44	41	Burgen & Kirchen
	45	In die Sterne schauen
	46	Museen für Kinder
	51	Stadtrundgänge
	52	Unterkunft in der Stadt
Festkalender Aachen &	52	KULTUR & TERMINE MIT MOCKES
die Rureifel 54	52	Fantasiewelten entdecken & Escape Rooms

WILLKOMMEN

INHALT



RÖMER, RITTER UND REBEN	57	NORDEIFEL &
IM & AM WASSER MIT SAM	59	DAS AHRTAL
Schwimmbäder für schlechtes Wetter	59	Unsere Lieblingstipps
Freibäder & Badeseen	60	für Nordeifel & das
Per Fähre & Schiff	62	Ahrtal 58
NATUR & UMWELT MIT KARLOTTA	63	
Wandern & spazieren	63	
Natur erleben & begreifen	64	
Naturlehrpfade & Planetenwege	66	Eselsbrücke zu den
Wilde Tiere, große Vögel & liebe Esel	69	Planeten 68
Unterkunft in der Natur	74	
FIT & FIDEL MIT DEN 4 FREUNDEN	76	
Radeln & skaten	76	
Märchenwälder & Erlebniswelten	77	
HANDWERK & TECHNIK MIT M. MAU	80	
Betriebe, Bunker & Freilichtmuseen	80	
Sternenwelten	83	
Museen	85	
Nachtwanderung	91	
KULTUR & TERMINE MIT MOCKES	91	Festkalender Nordeifel &
Theater, Feste & Märkte	91	Ahrtal 92
HOCH HINAUS	95	SCHNEIFEL &
Hallen- und Freibäder	97	HOHE EIFEL
IM & AM WASSER MIT SAM	97	Unsere Lieblingstipps
Badeseen	99	für Schneifel &
Boote & Wassersport	101	Hohe Eifel 96
Wandern & spazieren	102	Tione Ener 50
NATUR & UMWELT MIT KARLOTTA	102	
Natur erleben & begreifen	105	4:4
Entdeckungen auf Lehrpfaden	107	
Ein Besuch im Zoo	110	
Unterkunft in der Natur	110	
Radeln & skaten	111	
FIT & FIDEL MIT DEN 4 FREUNDEN	111	
V		

Erlebniswelten & Kletterwald

Sport & Spaß im Winter

113

115

SCHNEIFEL &	118	HANDWERK & TECHNIK MIT M. MAU
HOHE EIFEL	118	Bahnen & Bergwerke
	122	Burgen & Schlösser
	123	Museen, die sich lohnen
	128	Unterwegs in Stadt & Land
Festkalender Schneifel &	129	Theater, Feste & Märkte
Hohe Eifel 130	129	KULTUR & TERMINE MIT MOCKES
DAUN & DIE	133	DIE AUGEN DER EIFEL
VULKANEIFEL	135	IM & AM WASSER MIT SAM
Unsere Lieblingstipps	135	Hallen- und Freibäder
für Daun & die	137	Baden im kreisrunden Maar
Vulkaneifel 134	140	NATUR & UMWELT MIT KARLOTTA
	140	Wandern
Warum das Weinfelder	143	Höhlen, Grotten, Wasser & Vulkane
Maar auch Totenmaar	146	Naturlehr- & Barfußpfade
heißt 141	148	Große & kleine Tiere erleben
· ·	150	Unterkunft in der Natur
Contraction of the last of the	152	FIT & FIDEL MIT DEN 4 FREUNDEN
the sec	152	Radeln & skaten
	154	Freizeit- & Kletterparks
	157	Sport & Spaß im Winter
	158	HANDWERK & TECHNIK MIT M. MAU
Spuk auf der	158	Bahnen & Betriebe
Niederburg 162	162	Burgen
	164	Museen, die sich lohnen
Festkalender Daun &	167	KULTUR & TERMINE MIT MOCKES
die Vulkaneifel 168	167	Eintauchen in Fantasiewelten

HIER WOHNT DER TEUFFLI 171 TRIER & IM & AM WASSER MIT SAM 172 DIE SÜDEIFEL Hallen- und Freibäder 172 Unsere Lieblingstipps Wasserspaß in & auf Seen 177 für Trier und die Südeifel 172 NATUR & UMWELT MIT KARLOTTA 180 180 Wandern Natur erleben & begreifen 182 Spannende Lehrpfade 185 Unterkunft in Naturnähe 187 188 FIT & FIDEL MIT DEN 4 FREUNDEN Radeln & skaten 188 Action beim Klettern, Toben, Springen 189 HANDWERK & TECHNIK MIT M MALI 191 Bahnen & Betriebe 191 Burgen, Kirchen & Schlösser 194 Römisches Trier 196 Wie alt ist das Museen, die sich lohnen 198 Dorf? 201 Führungen & Unterkunft in der Stadt 203 Abtauchen in Fantasiewelten 205 Festkalender Trier & die Südeifel 206 **KULTUR & TERMINE MIT MOCKES** 205

> KARTENATLAS 208 ORTSREGISTER 220



In eigener Sache

Die Adressen, Preise und Informationen habe ich an vielen Tagen in der Eifel zusammengetragen und niedergeschrieben. Doch trotz aller Sorgfalt können sich Fehler einschleichen. Zudem lässt es sich nicht verhindern, dass sich Daten nach dem Erscheinen des Buches ändern. Auf jeden Fall freue ich mich, wenn ihr mich auf Fehler und Veränderungen aufmerksam macht. Auch Lob und zusätzliche Tipps sind jederzeit willkommen!

Und noch ein Hinweis: Ihr wandert und radelt stets auf eigene Gefahr, aber hoffentlich immer mit großer Freude.

Schreibt an: info@PeterMeyerVerlag.de, pmv, Am Weidenberg 18, Saulheim

WILL-KOMMEN

Danksagung: Mein besonderer Dank gilt meinen Recherchekindern Aurelia, Ben, Cari, Carl, Elex, Joana, Max, Leo, Nele, Rosalie und Sebastian. Ihr habt mich bei jedem Wetter in alle Ecken der Eifel begleitet und immer ehrlich gesagt, was die Aufnahme ins Buch wert ist. Dankeschön euch allen!

Mehr über die Autorin findet ihr auf ihrer privaten Internetseite www.retterath.net und in ihrem Blog fernwehkinder.de.



Die Eifel ist mein liebstes Reiseziel. Überall können Kinder fröhlich schwimmen, paddeln und rodeln, interessante Fakten über Geschichte und Technik lernen, an Volksfesten teilnehmen und viel Zeit in der Natur verbringen.

Alle Regionen der Eifel haben so viel zu bieten, dass man schnell den Überblick verlieren kann. Ich habe deshalb die schönsten Ziele in diesem Buch zusammengestellt, um Kindern, Eltern, Lehrern und Gruppenleitern die Auswahl zu erleichtern. Das kann selbstverständlich keine abschließende Aufzählung sein. Mein Augenmerk lag bei der Auswahl stets darauf, was Kindern zwischen 3 und 13 Jahren Spaß macht bzw. ob die Aktivitäten familienfreundlich, preiswert und gut zu erreichen sind. Naturnähe und Umweltfreundlichkeit gaben oft den Ausschlag für kleine und unbekanntere Attraktionen.

Ich wünsche euch allen viel Spaß und unvergessliche Begegnungen in der Eifel. Ingrid Retterath

Ingrid Retterath

▶ Ingrid Retterath lebt mit ihrer Familie in Hürth, also nur einen Steinwurf von der nördlichen Voreifel entfernt. Ihr Großvater wurde in Retterath (Hohe Eifel) geboren, ihr Vater in Mayen.

Familiäre Bindungen, Klassenfahrten, Radtouren, Wochenendausflüge und Urlaubsfahrten als Kindergruppenleiterin führten sie in alle Regionen der Eifel.

Die Juristin schreibt seit 1999 Reiseführer und Kurzgeschichten. Von ihr gibt es in dieser Reihe auch Köln-Bonn & Umgebung mit Kindern, Düsseldorf & Umgebung mit Kindern und Bergisches Land mit Kindern. Bei ihren Recherchen wird sie von ihren drei Töchtern begleitet, die alles vom Badesee über die Sommerrodelbahn bis zum Wildniswochenende kritisch prüfen.

Die "frechen Viecher" und ihre Kapitel

▶ In diesem Buch stelle ich die Eifel in fünf geografischen Griffmarken vor: Aachen & Rureifel, Nordeifel & Ahrtal, Schneifel und Hohe Eifel, Daun & Vulkaneifel und schließlich Trier & die Südeifel.
Alle Griffmarken sind nach dem gleichen Schema aufgebaut:

Im & am Wasser könnte auch "Tipps für Wasserratten" heißen. *Sam*, die Wasserratte, zeigt euch in diesen Kapiteln den Weg zu Frei- und Hallenbädern, zu Seen, Maaren, Kanutouren sowie zu Boots- und Schifffahrten.

Natur & Umwelt ist das Lieblingsthema von *Karlotta*, unserer neugierigen Igelin. Sie liebt es, draußen unterwegs zu sein und die Natur zu erforschen: Sie wandert gern und weist euch den Weg zu Naturwundern, Tieren oder Lehrpfaden, wo ihr vielen Dingen auf den Grund gehen könnt.

Sport, Spaß & Spiel ist für alle Kinder und unsere "frechen Viecher" schön, deswegen seht ihr hier die ganze Rasselbande beim Radeln und Klettern. Ihr findet in diesem Abschnitt Radtouren, Kletter- und Freizeitparks sowie Erlebniswelten. Natürlich gehört in der Eifel auch der Winterspaß mit Skifahren und Rodeln dazu.

Handwerk, Technik & Geschichte ist das Fachgebiet von *Meister Mau*. Der Maulwurf mit der praktischen Latzhose nimmt mit euch alles unter die Lupe, was mit Technik zu tun hat. Er zeigt euch zum Beispiel Bahnen, Bergwerke und Betriebe, die ihr von innen besichtigen könnt. Auch von Geschichte kann er nie genug kriegen und bringt euch daher auf Burgen und in Museen – vorausgesetzt sie sind für Kinder interessant. Ihr werdet überrascht sein, wie viel es auch bei schlechtem Wetter zu entdecken gibt!

Kultur & Termine ist was für die musisch Begabten unter euch, so wie Mockes, der Lang-



Hallo! Ich bin Karlotta.

Meine Freunde und ich sind
eure Themen-Spezialisten. Ich
z.B. liebe das Wandern.



Das ist **Sam**. Als waschechte Wasserratte kennt er jede Pfütze.



Meister Mau, Experte für Technik und Geschichte ...



... und **Mockes**, der begabteste Hase im Universum.

Unsere tierischen Freunde, liebevoll "freche Viecher" genannt, werden von Silke Schmidt extra für pmv gezeichnet.

löffelhase. Lasst euch überraschen und folgt ihm zu Escaperooms oder Kindertheatern, auf Märkte und zu Festen! Am Ende jeder Griffmarke, also der einzelnen Regionen, findet ihr einen Festkalender, in dem wiederkehrende Feste, Karnevalsumzüge, Mittelalter- und Weihnachtsmärkte aufgeführt sind. So könnt ihr euren Ausflug langfristig gut planen.

Der farbige Kartenatlas sorgt für die nötige Orientierung. Die kleinen Logos – bei Karten Signaturen genannt – zeigen, wo es z.B. einen Tierpark oder ein Museum zu besichtigen gibt. Die Karten und Signaturen sind von pmv eigens für dieses Buch gezeichnet worden. Es ist also an alles gedacht – nur losziehen müsst ihr selbst!



Wissen ist Macht

Ein erholsamer Urlaub fängt, wie ein gelungener Ausflug, mit guter Vorbereitung an. Mit diesem pmv-Freizeitführer habt ihr schon die wichtigsten Informationen über euer Wunschziel in der Hand.

Internetportale

Die zentralen Internetportale der Region sind die folgenden:

www.eifel.info: Die offizielle Seite der Eifel Tourismus GmbH ist für Informationen zur gesamten Eifel zuständig.

www.nrw-tourismus.de: Internetseite des Nordrhein-Westfalen Tourismus e.V. mit Infos über Kultur, Radfahren, Wandern, Sport, Wellness, Spaß und mehr zu allen Reiseregionen des Landes.

www.gastlandschaften.de: Internetseite der Rheinland-Pfalz Tourismus GmbH mit allen Regionen des Landes, Veranstaltungen, Kultur.

www.eifelzupferd.de: 60 Reiterhöfe mit Beschreibungen und Preisen für Wanderreiter, Reiterferien, Reitstunden und mehr.

Bücher und Karten findet ihr in eurer Buchhandlung. Beachtet dazu die Tipps in den Randspalten dieses Buches! Das Beste daran ist, dass es in Deutschland eine Buchpreisbindung gibt. Jedes Buch kostet also überall dasselbe – ein weiterer Grund, die vielen liebevoll eingerichteten kleinen Buchhandlungen zu besuchen, die es überall in der Eifel aibt.

www.eifel-radtouren.de: detaillierte Angaben zu den Hauptfahrradrouten durch die rheinlandpfälzische Eifel.

www.eifel.info/wandern: Tourentipps für Eifelwanderer

www.eifel-blicke.de: Hier findet ihr die 45 schönsten Aussichten in der Eifel mit Lage, Anfahrt, Entfernung zu Rad- und Wanderwegen.

Informationen über die gesamte Eifel

Eifel Tourismus GmbH, Kalvarienbergstraße 1, 54595 Prüm. © 06551-96560, www.eifel.info.

▶ Eifel Tourismus ist eure erste Adresse, wenn ihr die Eifel noch gar nicht kennt und euch erst einmal einen Überblick über die gesamte Region verschaffen wollt. Auf der Webseite findet ihr Unterkünfte sowie Rad- und Wandertipps.

Aachen Tourist Service

aachen tourist service e.v., Tourist-Info Elisenbrunnen, Friedrich-Wilhelm-Platz, 52062 Aachen. ② 0241-18029-50, www.aachen-tourist.de. öpnv: RB, RE, IC und ICE bis Aachen Hbf Bus 14, 24, 36, 46, 56, 68, 166 und Schnellbus SB63 ins Zentrum Elisenbrunnen und Bushof. Zeiten: Mo − Fr 10 − 18 Uhr, Sa 10 − 14 Uhr, April − Weihnachten zusätzlich Sa, So, Fei 10 − 15 Uhr.

▶ Aachen liegt im Länderdreieck Deutschland – Belgien – Niederlande und ist bekannt durch seine Printen und den Dom, in dem sich das Grab Karls des Großen befindet. Jeden ersten Sonntag im Monat findet in einem der Aachener Museen ein Familiensonntag statt (www.aachenerkinder.de).

Trier Tourismus und Marketing ttm

An der Porta Nigra, 54290 Trier. © 0651-97808-0, www.trier-info.de. **Barrierefrei:** ja. **öpnv:** RB, RE, IC Koblenz – Cochem – Trier Hbf. **Zeiten:** Jan, Feb Mo – Sa 10 – 17 Uhr, März – Dez Mo – Sa 9.30 – 18 Uhr, So, Fei 10 – 17 Uhr. **Preise:** ausgearbeitete Stadtrallye für

Für Gruppen und Schulklassen besteht in Museen, Kletterwäldern und anderen Ausflugszielen oft auch die Möglichkeit, Besuche oder Führungen außerhalb der normalen Öffnungszeiten zu vereinbaren.

Erwerbt in der Touristen-Info Elisenbrunnen das Heft Kaiser Karl führt durch Aachen. Darin erklärt Karl der Große einen schönen Stadtspaziergang.



Fahrt mit den städtischen Verkehrslinien, ermäßigten Eintritt in die Trierer Römerbauten und Museen sowie Vergünstigungen bei Stadtführungen und weiteren Aktivitäten. Sie gilt an 3 aufeinander folgenden Tagen. Einzelkarte 15 €, Familienkarte (2 Erw, maximal 3 Kinder bis 14 Jahre) 30 €.



Oberbachstraße 9, Cochem. © 02671-7801. layaa.buchkatalog.de.
Mo – Fr 10 – 17 Uhr, Sa
10 – 13 Uhr. Netter, kleiner Buchladen mit ausgewählt guten Büchern und Spielen.



▶ Trier ist die älteste Stadt Deutschlands. Hier findet ihr viele interessante Bauwerke aus der Römerzeit. Im Mittelalter und bis weit in die Neuzeit war Trier Sitz eines mächtigen bischöflichen Kurfürsten. In dieser Zeit entwickelte sich in den Trümmern der Antike eine wohlhabende Stadt. Sie wurde leider gegen Ende des Zweiten Weltkrieges stark bombardiert. In der Nachkriegszeit ist es gelungen, den schönen, mittelalterlichen Stadtkern um den Marktplatz herum wieder herzustellen.

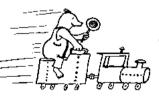
Tourist-Information Ferienland Cochem

Endertplatz 1, 56812 Cochem. © 02671-60040, www.ferienland-cochem.de. **öpnv:** RB, RE, IC Koblenz – Cochem – Trier. **Rad:** Radfernweg Mosel. **Zeiten:** April – Okt Mo – Fr 9 – 17 Uhr, Nov – März Mo – Fr 9 – 13 Uhr, 14 – 17 Uhr.

▶ Cochem liegt an der Mosel und besteht aus zwölf Weinorten und vier Eifelorten. Die Stadt hat eine 1000 Jahre alte Burg, eine Senfmühle und vieles mehr zu bieten.

Mit Bahn und Bus durch die Eifel

Aus den großen Städten Köln, Bonn, Koblenz, Trier und Aachen gibt es Bahnverbindungen in die Eifel, die ein Auto sogar bei einem längeren Urlaub entbehrlich machen. Erholsamer ist es allemal, denn wenn ihr euch darauf einstellt, auf Bus und Bahn zu warten und die Eifel zu Fuß oder per Rad kennen zu lernen, nehmt ihr euch für alles mehr Zeit, lasst die Alltagshektik hinter euch und werdet viele Details wahrnehmen, die im Auto nur vorüberhuschen. Wer in der Eifel mit den umweltschonenden öffentlichen Verkehrsmitteln reist, braucht aber Geduld:



In den letzten 30 Jahren sind viele Bahnstrecken stillgelegt worden. Auch das Busnetz wurde reduziert und die Busse fahren zudem seltener. Einigermaßen gut angebunden sind lediglich die größeren Orte entlang der Hauptbahn- und -buslinien. Wer weiß, wäre ja schön, wenn sich das mal änderte ...

Die Eifel ist regional nach Verkehrsverbünden gegliedert, die jeweils eigene Fahrpläne herausgeben. Es gibt eine ganze Reihe von sehr günstigen Tarifen für Tageskarten, durch die Familien auf Ausflügen Geld sparen können.

Umweltbewusste Familien tun gut daran, sich rechtzeitig vor der Reise die entsprechenden Fahrpläne zu besorgen oder einen Blick ins Internet zu werfen. Denn manch ein Dorf ist nur an Schultagen oder gar nicht mit Bus und Bahn erreichbar

Durch Nordeifel, Aachen & Hohes Venn

Verkehrsverbund Rhein-Sieg, Glockengasse 37 – 39, 50667 Köln. © 0221-20808-0, www.yrs.de.

▶ In der Eifel kann manch eine Freizeitaktivität oder Wanderung entspannt mit dem ÖPNV kombiniert werden. Die Fahrplanauskunft für den kompletten Bereich Eifel, Aachen und Köln/Bonn findet ihr unter www.vrs.de (auch als kostenlose App für Android und iOS erhältlich). Hier gibt es auch viele weitere Informationen zu Tarifen und besonderen Angeboten zu Bus und Bahn vor Ort.

pmv Öko-Tipp!

Die Bahnen in der Eifel und ihre Namen

DB Vertrieb GmbH, 50668 Köln. www.bahn.de. **Infos:** Manche Abkürzungen wie RE1 sind doppelt, weil jedes Bundesland für sich nummeriert.

▶ Ihr könnt schon am Namen ungefähr erkennen, wo die Bahn fährt.

RE1 Südwest-Express: Koblenz – Wittlich – Trier – Saarbrücken – Kaiserslautern – Mannheim.

RE1 NRW-Express: Aachen – Düren – Köln – Düsseldorf – Duisburg – Essen – Bochum – Dortmund – Hamm.

RE4 Wupper-Express: Aachen – Herzogenrath – Mönchengladbach – Düsseldorf – Wuppertal – Hagen – Dortmund.

Bei einer Übernachtung in der
Nordeifel, in der Rureifel
und im Monschauer
Land erhaltet ihr eine
GästeCard Erlebnisregion Nationalpark Eifel.
Damit könnt ihr schon
bei der Anreise, danach
im Urlaub und bei der
Abreise alle Busse und
Bahnen im VRS und im
AVV nutzen.

Achtung! Nach den Überflutungen im Juli 2021 sind einige Bahnstrecken noch gesperrt. Dazu zählen leider auch die Verbindungen durch das Ahrtal (RB30), das Urfttal (RE12, RE22, RB24) und durch das Erfttal (RB23). Der öffentliche Nahverkehr ist in ganz Luxemburg für alle kostenlos, sowohl für Einwohner, als auch für Ausflügler und Touristen. Das gilt für Züge, Straßenbahnen und Busse der RGTR, TICE und RBL, ein Fahrschein ist nicht nötig, ihr könnt einfach einsteigen. RE5 Rhein-Express: Wesel – Oberhausen – Duisburg – Düsseldorf – Köln – Bonn – Andernach – Kohlenz.

RE9 Rhein-Sieg-Express: Aachen – Köln – Siegen.

RE11: Luxemburg - Wasserbillig - Trier.

RE12 Eifel-Mosel-Express: Köln – Euskirchen – Gerolstein – Trier.

RB20 euregiobahn: Heerlen/Alsdorf – Herzogenrath – Aachen – Stolberg – Eschweiler – Langerwehe – Düren – Kreuzau – Nideggen – Heimbach.

RB21 Nord: Düren - Niederzier - Jülich - Linnich.

RB21 Süd: Düren – Kreuzau – Nideggen – Heimbach.

RE22 Eifel-Express: Köln – Euskirchen – Gerolstein. RB23 Voreifelbahn: Bonn – Meckenheim – Rheinbach – Euskirchen – Bad Münstereifel.

RB24 Eifel-Bahn: Köln – Erftstadt – Euskirchen – Mechernich – Kall – Dahlem.

MRB26 Mittelrheinbahn: Köln – Bonn – Remagen – Andernach – Koblenz.

RB30 Ahrtalbahn: Ahrbrück – Remagen – Bonn.

RB38 Pellenz-Eifel-Bahn: Andernach – Mayen – Kaisersesch.

RB71 Saartal-Bahn: Trier – Merzig – Saarbrücken – Homburg.

RB81 Moseltal-Bahn: Koblenz – Wittlich – Trier. RB82 Elbling-Express: Wittlich – Trier – Perl.

pmv Öko-Tipp!

Buslinien für Ausflügler

RVK Regionalverkehr Köln GmbH, 50668 Köln.

© 0221-16370, www.rvk.de.

SB82: Der Nationalpark-Shuttle fährt im Gebiet des Nationalparks Eifel täglich im Stundentakt 9.30 – 17.30 Uhr die Strecke Kall Bhf – Gemünd – Herhahn – Vogelsang.

SB61: Ein zweiter Schnellbus pendelt ebenfalls ganzjährig stündlich zwischen Kall, Gemünd, Schleiden und Hellenthal.

Faltkarte Natur erfahren – mit Bus
und Bahn (inklusive Touren-Tipps und ÖPNVAnbindung). Erhältlich
bei der Kreisverwaltung
Euskirchen oder an den
Informationsstellen des
Nationalparks.

Bus 63: Täglich ist die Nationalpark-Linie zwischen Einruhr, Vogelsang und Schleiden unterwegs.

Bus 231: Mehrmals täglich von Gemünd Mitte über Wilder Kermeter, Kloster Mariawald nach Heimbach

Bus 814: Neu ist der Kermeter-Shuttle, er bringt euch Mitte April – 1. Nov an den Wochenenden von Gemünd zur Urfttalsperre und zum Wilden Kermeter.

Linie M: Das M\u00e4xchen verbindet Mitte April – 1. Nov Heimbach, Mariawald, den Wilden Kermeter, den Wildpark Schmidt und Schwammenaul.

Bus 770: Der Eifelsteig-Wanderbus fährt Mitte April – 1. Nov an allen Wochenenden, Feier- und Brückentagen die wichtigsten Etappenziele des Eifelsteiges an.

Grenzenlos Bus fahren

Aachener Verkehrsbund GmbH, Neuköllner Straße 1, 52068 Aachen. © 0241-96897-0, www.avv.de.

▶ Die Linie 385 verkehrt an Wochenenden und Feiertagen (10 – 18 Uhr) viermal täglich je Richtung von Eupen Bushof über Eupen Bahnhof, Haus Ternell nach Monschau, Sa auch weiter nach Kalterherberg.

Durch die Süd- und Vulkaneifel

▶ In der Süd- und Vulkaneifel ist der VRT Verkehrsverbund Region Trier Hauptanbieter für Bus und Bahn. Neben Einzelfahrkarten gibt es Tages- und Gruppenkarten. Fahrkarten gelten für alle Busse und Bahnen im Tarifbereich, auch für die Bahnlinien R474 Köln – Euskirchen – Gerolstein – Bitburg – Trier und R690 Trier – Wittlich – Cochem – Koblenz.

Wer die Linie 385 nehmen will, sollte das Euregio-Ticket kaufen. Es kostet 20 € und gilt einen Tag lang. Wochentags für 1 Pers, Sa, So, Fei (B/D/NL) für 2 Erw und 3 Kinder unter 12 Jahre in der Tarifregion Maas-Rhein.

Alle Infos rund ums Busfahren in Trier, Fahrpläne, Fahrkarten, Preise und Fahrtenplaner unter www.vrt-info.de.

Die RMV Rhein-Mosel-Verkehrsgesellschaft mbH, © 06571-7141, betreibt die RegioLinie 300 von Morbach im Hunsrück über Bernkastel-Kues an der Mosel in die Eifelorte Wittlich, Manderscheid und Daun, zwischen Wittlich und Daun sogar mit Verstärkerbus für Fahrräder.

Von der Mosel bis zur Hohen Eifel

RMV Rhein-Mosel Verkehrsgesellschaft mbH, Kundencenter, Neversstraße 5, 56068 Koblenz © 0261-29683468, www.rhein-mosel-bus.de, Zeiten: Mo - Mi. Fr 10 - 12 Uhr, 12.45 - 16 Uhr, Do 8 - 12 Uhr, 12.45 -16 Uhr.

Die Bahnlinie Andernach - Mendig - Monreal -Kaisersesch wurde schon fast aufgegeben, blieb aber zum Glück erhalten.

Von Mai bis Oktober bringt euch der Burgenbus an den Wochenenden vom Bhf Treis-Karden über Moselkern, Hatzenport und Münstermaifeld zu den Burgen Eltz und Pyrmont.

Der Wittlich-Shuttle verbindet 70 Haltestellen in ganz Wittlich miteinander.

Die Buslinie Koblenz - Ochtendung - Mayen wird recht gut bedient, ansonsten solltet ihr beim Reisen mit öffentlichen Verkehrsmitteln viel Zeit und Nerven mitbringen.

Der Ahr-Wanderbus

VRM Verkehrsverbund Rhein-Mosel GmbH. Schlossstraße 18-20, 56068 Koblenz, © 0180-5986986. www.vrminfo.de. Zeiten: im Sommer täglich, Nov -April Mo - Fr.

Die Busse der Linie 899 verbinden den Bhf Blankenheim (Wald), Blankenheim, Freilingen, Lommersdorf, Schuld, Ahrbrück und den Bhf Altenahr. Dazwischen liegt eine großartige Wanderregion.



www avv de

Nordosten:

www.vrsinfo.de

Belaien:

www.infotec.be.

Hohe Eifel:

www.rmv-bus.de

Süden: www.vrt-info.de. Osten: www vrminfo de

Der Wanderbus fährt 3 x täglich von Altenahr nach Blankenheim und in Gegenrichtung 2 x täglich.



Übernachten in Jugendherbergen

Deutsches Jugendherbergswerk, 32760 Detmold. www.jugendherberge.de. Zeiten: Die meisten Herbergen sind 24. – 26. Dez geschlossen. Preise: DJH-Mitgliedschaft Junioren bis 26 Jahre 7 € pro Jahr, ab 27 Jahre 27plus- oder Familienkarte für 22,50 € (als Familie gelten Ehepaare, eheähnliche Gemeinschaften mit gleicher Adresse, Familien mit Kindern und eigene volljährige Kinder oder Enkel bis 26 Jahre), Mitgliedschaft für Schulen und Gruppen ab 4 Pers 25 € pro Jahr; Kinder bis 2 Jahre erhalten freie Unterkunft und Verpflegung, bis 13 Jahre 50 % Rabatt für ÜF, HP, VP; ÜF ab 34 € je nach JH, 27plus-Gäste zahlen immer 7,50 € Aufschlag, außer alleinreisende Eltern. Infos: Bettwäsche inklusive, Handtücher bringt ihr mit. Besonders familienfreundlich!

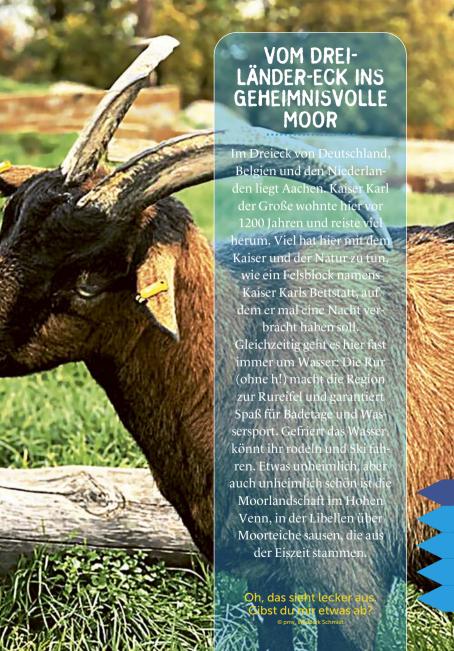
In Jugendherbergen schlaft ihr in 2- bis 6-Bett-Zimmern, esst in Speisesälen und spielt mit vielen anderen Kindern. Fast überall findet ihr Familienzimmer und gute Möglichkeiten für Sport und Spiel. Viele JH organisieren Freizeitprogramme für Kinder, Familien, Freizeitgruppen und Schulklassen, oft auch zu Themen wie Umweltschutz und Naturerkundung. Schaut auf die jeweilige Webseite! In der Eifel findet ihr Jugendherbergen in guten Fahrrradtour-Abständen, und zwar in Aachen, Bad Münstereifel, Bad Neuenahr, Beaufort, Blankenheim, Bollendorf, Cochem, Daun, Echternach, Eupen, Gemünd, Gerolstein, Hellenthal, Manderscheid, Mayen, Monschau, Nideggen, Rurberg, Sankt Vith, Trier, Vianden - und hoffentlich auch hald wieder in Altenahr.



griffs "Jugend"-herberge können auch Opa, Oma und Alleinreisende hier übernachten.







UNSERE LIEBLINGSTIPPS FÜR AACHEN, HOHES VENN UND DIE RUREIFEL

Familien mit kleinen Kindern finden in dieser Region einige gute Wildparks. Besonders gern empfehlen wir den Aachener Tierpark. Bleiben wir in Aachen. Mutige voran: Wer von euch Vorschul- und Schulkindern wagt einen Griff in die Wolfstür des Aachener Doms? Prima, wie wär's als Nächstes mit einer Wanderung durch die geheimnisvolle Moorlandschaft des Hohen Venns oder einer Radtour auf der alten Vennbahntrasse?

Für Kinder ab 10 Jahre können wir in Monschau die Senfmühle mit ihrem Rätselraum empfehlen. In diesem Alter wird euch auch ein Klettertag in Aachen oder eine Bootstour auf der Rur gut gefallen.

Drei Karten in dem idealen Wandermaßstab 1:25.000 gibt es von Natur-Navi: Eifelwandern 1 (Stolberg, Düren, Hürtgenwald, Kreuzau, Nideggen), Eifelwandern 2 (Aachen-Süd, Eupen, Raeren, Roetgen) und Eifelwandern 3 (Nationalpark Eifel, Simmerath, Heimbach, Monschau).



Backhaus, Hauptstraße 66, Simmerath.
© 02473-9272484.
www.backhausbuch.de.
Mo – Fr 9.30 – 13 Uhr, Di – Fr 13.30 – 18 Uhr, Sa 9.30 – 14
Uhr. Gut sortierter Literatur-Händler mit kompetenter Beratung. In Simmerath, Nettersheim und 4 x in Aachen.

Hallen- und Freibäder

Schwimmhalle Süd

Amyastraße, 52066 Aachen-Burtscheid. © 0241-61528, www.aachen.de/sport. **Barrierefrei**: ja. öpnv: Bus 14 Ronheider Weg, 10 Min Fußweg. **Zeiten**: Mo, Mi, Fr 6.30 – 21 Uhr, Di 9 – 17 Uhr, Do 12 – 21 Uhr, Sa, So 7 – 17 Uhr. **Preise**: 3,50 €; Kinder 6 – 17 Jahre 2,30 €; Schüler, Studenten, Azubis 2,30 €.

▶ Schwimmhalle mit 25-m-Schwimmbecken, 3- und 1-m-Sprungbrett, ein Lehrschwimmbecken mit 8 Massagedüsen und einer Massagedusche, dazu einen Kleinkinderbereich mit Bachlauf und Ruhebereichen. Samstag ist 11.30 – 13 Uhr Flossenschwimmen. Aber das Beste ist die Spielstunde Sa 14 – 16 Uhr.

Ulla-Klinger-Halle

Händelstraße 14, 52074 Aachen-Kronenberg. © 0241-76861, www.aachen.de. öpnv: Bus 4, 5, 30 Hanbruch/Schwimmhalle West. **Zeiten:** Mo 12 − 22 Uhr, Di, Mi 6.30 - 17 Uhr, Do, Fr 6.30 - 18 Uhr, Sa 7 - 19 Uhr, So 8 - 13.30 Uhr. **Preise:** $3,50 \in$; Kinder 6 - 17 Jahre $2,30 \in$; Schüler, Studenten, Azubis $2,30 \in$.

▶ Super: Hier gibt es ein separates Becken für Sprungkünstler mit Plattformen in 1, 3, 5, 7,50 und 10 m Höhe sowie einem 1-m-Sprungbrett. Außerdem Schwimmer- und Lehrschwimmbecken.

Schwimmhalle Brand

Wolferskaul 19A, 52078 Aachen-Brand. © 0241-520323, www.aachen.de/sport. öpnv: Bus 45, 55, 75 Schwimmhalle Brand. Zeiten: Mo, Do 6.30 − 17 Uhr, Di 12 - 18 Uhr, Mi 6.30 - 22 Uhr, Fr 6.30 - 18 Uhr, Sa 7 - 19 Uhr, So 8 - 13.30 Uhr. Preise: $3,50 \in$; Kinder 6 - 17 Jahre 2,30 \in ; Schüler, Studenten, Azubis 2,30 \in .

▶ In dieser Schwimmhalle gibt es ein Schwimmerbecken mit 3-m-Sprunganlage und ein Lehrschwimmbecken. Zweimal in der Woche Spielnachmittage, an denen viele Spielgeräte ausprobiert wer-

IM & AM WASSER MIT SAM



Bonuskarte für alle Aachener Bäder 31,50 € (10er Erw = 15er Kinder), Ferienkarte 20 € (Sommer) bzw. 7 € (Ostern/Herbst).

Freier Eintritt zur eigenen Geburtstagsfeier ist am Mi und Sa möglich.

Freitags ist eine Geburtstagsfeier mit Betreuung, gedecktem Tisch und Spielen möglich. den können: Mi 16 - 17.30 Uhr, Sa 14 - 16 Uhr. Für eure kleinen Geschwister gibt es Mi 17.30 - 19 Uhr und Sa 8.30 - 10 Uhr) eine Wonneproppenstunde. Sonntags ist von 12 bis 13 Uhr Flossenschwimmen.

Vennbad Monschau

Wilhelm-Jansen-Straße 1, 52156 Monschau. © 02472-8024930, www.monschau.de. Barrierefrei: ja. öpnv: Von Monschau Parkhaus Netliner bis Monschau Vennbad (Netliner buchen auf mova.aseag.de oder © 0241-16883322). Rad: RAVeL/Vennbahn-Radweg. Zeiten: Di 15 – 18.30 Uhr, Mi, Fr 15 – 21 Uhr, Do 16 – 21 Uhr, Fr 15 – 21 Uhr, Sa 13 – 18 (14 –17 Uhr Waterfun), So 9 – 18 Uhr. Preise: 4 €; Kinder 3 – 17 Jahre 3 €; Wertkarten mit 10 – 20 % Rabatt. Tipp: Besonders familienfreundlich! ► Familienfreundliches und barrierefreies Bad mit

▶ Familienfreundliches und barrierefreies Bad mit Kleinkinder-, Lehrschwimm- und einem Hauptbecken. Dort gibt es vier 25-m-Bahnen und einen 3-m-Sprungturm. Samstagnachmittags beim Waterfun gibt es eine Rutsche, einen Kletterparcours und es schwimmen Schiffchen im Wasser.

Freibad Hangeweiher

Am Hangeweiher 32, 52074 Aachen. © 0241-72788, www.aachen.de/sport. öpnv: Bus 2 Hangeweiher, Bus 30 Goethestraße/Hangeweiher. Zeiten: Mai – Mitte Sep Mo 12 – 20, Di – Fr 6.30 – 20, Sa, So 7 – 20 Uhr, Juni – Aug bis 20.30 Uhr. Preise: 3,50 €; Kinder 6 – 17 Jahre 2,30 €; Schüler, Studenten, Azubis 2,30 €.

▶ Dieses Freibad ist genau das richtige für die Sportler unter euch: ein extra langes 50-m-Schwimmbecken und eine Sprungecke mit 5-m-Plattform, 3- und 1-m-Sprungbrett. Außerdem sind ein Lehrschwimm- sowie ein Planschbecken (10 m Durchmesser) für Kleinkinder vorhanden.

Freibad Abenden

Rurweg 10, 52385 Nideggen-Abenden. www.freibadabenden.jimdofree.com. öpnv: Bhf Abenden (Rurtal-



Worthaus
Aachen, Gregorstraße 2, Burtscheid.
© 0241-46332202.
worthaus-ac.de. Mo – Fr
10 – 18.30 Uhr, Sa 10 –
14 Uhr. Gute Beratung
für Freibadlektüre,
Öcher Böcher und jedes
andere Genre. Einmal
im Monat Leseclub für
Kinder zwischen 7 und
11 Jahren.

bahn). **Zeiten:** Juni – Aug Mo – Fr 14 – 19 Uhr, Sa, So, Ferien 11 – 19 Uhr. **Preise:** $5 \in$, 10er-Karte $38 \in$; Kinder ab 4 Jahre $3 \in$, 10er-Karte 19 \in ; halber Preis ab 17 Uhr, Familiensaisonkarte (2 Erw, 2 Kinder) 95 \in .

▶ Eine kleines, aber feines Freibad mit großer Liegewiese, vielen Schattenbäumen, Kiosk und Beachvolleyballfeld.

Achtung! Bei sehr gutem und sehr schlechtem Wetter werden die Zeiten angepasst.

Freibad Heimbach

Auf Wissen Woog, 52396 Heimbach. © 02446-3196, www.freibad-heimbach.de. öpnv: Bhf Heimbach. Zeiten: Mai, Juni, Sep Mo – Fr 14 – 18 Uhr, Sa, So, Fei 11 – 18 Uhr, Juli, Aug täglich 10 – 19 Uhr. Preise: 6 €, 10er-Karte 48 €; Kinder 4 – 17 Jahre 3,50 €, 10er-Karte 30 €: Familie 15 €

▶ Dieses beheizte Freibad hat einen Schwimmerund Nichtschwimmerbereich, die meisten von euch werden wohl auf der Rutsche, unter der Schwalldusche, im Spielbecken, auf der große Liegewiese und auf dem Beachvolleyballfeld zu finden sein. Achtung! Bei schlechter Witterung eingeschränkt geöffnet. Bitte auf der Webseite nachsehen!

Badeseen

pmv Öko-Tipp! Naturerlebnisbad Einruhr

Rurstraße, 52152 Simmerath-Einruhr. © 02485-912929, www.naturerlebnisbad-einruhr.de. öpnv: Bus 83, Netliner bis Simmerath, Einruhr Wendeschleife oder Bus 63, 68 bis Simmerath, Einruhr (Netliner buchen auf mova.aseag.de oder © 0241-16883322). Auto: ausgeschildert. Zeiten: bei Badewetter 10 − 22 Uhr. Preise: 3 €; Kinder 4 − 15 Jahre 2 €; halber Preis ab 18 Uhr, Gruppe ab 11 Pers 10 % Rabatt. Infos: Tret- und Ruderboote 6 € halbe Stunde. 10 € 1 Std.

▶ Das Freibad liegt im oberen Bereich des Rursees und bietet euch Schwimmer-, Nichtschwimmer- und Kinderplanschbecken, Kinderrutsche, Sprungbrett, große Liegewiese und Tischtennis.



Für Kinder bis 10 Jahre gibt es am Geburtstag freien Eintritt (Ausweis mitbringen).



Nebie-Bistro am Naturerlebnis-

bad, Täglich 10 – 22 Uhr. Kiosk-Café mit Terrasse.